

TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR
(GHAWDEX)

GUDIKATUR DOTTOR KEVIN MOMPALAO LL.D. ATEM

Seduta tal-Gimgha 2 ta' Ottubru, 2015

Avviz Nru 33/2012

Uni- Que Catering Ltd

-vs-

Island Framhouses Ltd

It-Tribunal,

Ra' t-talba mressqa mis-socjeta attrici fis-27 ta' Jannar, 2012 u li permezz taghha talbet il-hlas, minghand is-socjeta konvenuta, tas-somma ta' tlett elef erba' mija tlieta u erbghin euro u sebghin centezmu ta' euro (€3443.70) u dan wara li ppremettiet hekk:

1. Illi s-socjeta konvenuta kienet tikri hanut gewwa l-lmsida lis-socjeta attrici;
2. Illi l-kirja giet mitmuma fil-31 ta' Awwissu, 2011;
3. Illi fi tmiem il-kirja s-socjeta konvenuta kienet obbligata li thallas lis-socjeta attrici s-segwenti somom: i. €1,400 – depozitu li kien thallas mis-socjeta attrici fil-bidu tal-kirja; ii. €2,478 – spejjez ta' bibien ghal fond mikri mhallsa mill-attribici ghan-nom tal-konvenuta; iii. €802.40 – spejjez ta' canopy mizmuma mill-konvenuta fi tmiem il-kirja u spejjez li saru

ghalxejn minhabba agir tal-konvenuta; iv. €1,689.70 – spejjez ta’ hood mizmuma mill-konvenuta fi tmiem il-kirja;

4. Illi dawn l-ammonti kellhom jigu pacuti kontra somma ta’ €2,926.40 (liema somma tinkludi l-VAT) dovuti mill-attrici lil konvenuta bhala kera ghax-xhur ta’ Lulju u Awissu 2011.

5. Illi ghalhekk il-konvenuta hija debitrice ta’ l-attrici fis-somma ta’ €3,443.70 ghaliex is-somma indikata f’3.iii giet mghotija lura mill-ARMS Ltd lill-attrici;

6. Illi ghalkemm interpellata thallas, l-konvenuta baqghet inadempjenti.

Ghaldaqstant l-esponenti in vista tal-premess titlob lil dan it-Tribunal jikkundanna lill-konvenuta thallas lill-attrici ssomma ta’ €3,443.70 flimkien ma’ l-ispejjez u l-imghax skond il-ligi.”

Ra’ r-risposta tas-socjeta konvenuta Island Farmhouses Limited mressqa fit-30 ta’ Marzu, 2012 u li permezz taghha gie eccepjet hekk: “Illi t-talbiet tas-socjeta attrici ghandhom jigu michuda ghas-segweni ragunijiet:

1. In linea preliminari, l-intimata teccepixxi l-privilegium fori stante illi r-residenza ordinarja taghha hija Ghawdex, fejn hija wkoll debitament registrata skond il-ligi. L-attrici ghandha pjena konoxxenza ta’ dan stante illi harrket lill-intimata fl-indirizz registrat taghha f’Ghawdex;

2. In linea preliminari, l-inkompetenza ta’ dan l-Onorabli Bord, stante illi fi kliem l-attrici stess, l-attrici unilateralment ghamlet tpacija ta’ somma li skond l-attrici kienet dovuta lill-intimata. (a) Tpacija ma tistax issir unilateralment; (b) L-attrici agixxiet b’dan il-mod u invokat tpacija ghaliex diga hemm kawza pendenti quddiem il-Prim’ Awla fl-ismijiet inversi

sabiex l-attrici thallas lill-intimata d-dejn dovut minnha wara t-terminazzjoni tal-kirja bl-intenzjoni cara li tistultifika dik il-kawza stante illi l-proceduri quddiem it-Tribunal odjern probabilmment jiehdu anqas zmien minn dawk fil-Qrati Superjuri; (c) In kwantu l-ammont originali dikjarat li huwa dovut mill-attrici jezorbita l-kompetenza ta' dan l-Onorabbli Tribunal, dan l-Onorabbli Tribunal ghandu jiddikjara l-inkompetenza tieghu u jichad it-talbiet attrici;

3. It-talbiet attrici huma nfondati fid-dritt u fil-fatt stante illi ma huwa dovut l-ebda ammont mill-intimata lill-attrici. Ghall-kuntrarju hija l-attrici li hija debitrice ta' l-intimata, u f'dan ir-rigward l-intimata diga hadet passi fil-Qrati Superjuri;

Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Ghaldaqstant, it-talbiet attrici ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra taghha".

Ra' s-senteza ta' dan it-Tribunal kif diversament presedut tat-28 ta' Gunju 2012 li permezz tieghu giet disposta l-ewwel eccezzjoni, fejn dan il-kaz intbghat sabiex ikompli jinstema fis-sede tat-tribunal gewwa Ghawdex.

Ra' l-provi kollha mressqa mill-partijiet

Ra' l-atti kolha, nkluzi dawk esebiti estratt minn l-atti processwali tal-kawza quddiem il-Prim' Awla tal-Qorti Civili numru 299/2011 fl-ismijiet John Vella pro et noe vs Uni-que Catering Limited

Ra' d-digriet ta' l-14 ta' Lulju 2015 li permezz tieghu din il-kawza giet differita ghas-sentenza ghas-seduta tal-lum.

Ikkunsidra.

Illi b'sentenza ta' dan it-Tribunal kif diversament presedut tat-28 ta' Gunju 2012, giet disposta l-ewwel eccezzjoni, fejn dan il-kaz intbghat sabiex ikompli jinstema fis-sede tat-Tribunal gewwa l-gzira ta' Ghawdex.

Illi t-tieni eccezzjoni ukoll deskritta bhala preliminari hija dwar it-tpacija u l-mankanza ta' kompetenza. Din l-eccezzjoni ma hijiex f'lokha. L-kumpanija attrici kellha kull dritt illi tghid illi xi parti mill-kreditu dovut lilha huwa pacut ma xi somma li hija qed tammetti li ghandha taghti. Dak li ghamlet il-kumpanija attrici meta qalet illi parti minn dak dovut lilha ghandu jkun pacut ma somma li ghandha taghti, ma huwa xejn ghajr ammissjoni ta' debitu, liema ammissjoni kuntrarjament ghal dak li tghid l-kumpanija konvenuta tista issir unilateralment. Jekk min naha l-ohra l-parti l-ohra fit-transazzjoni f'dan il-kaz il-kumpanija konvenuta jidrilha illi ghandha tiehu aktar minn dak li effettivament gie ammess, ghandha kull dritt tiehu proceduri ghal bilanc (kif fil-fatt sar fil-kaz odjern). L-eccezzjoni issemmi wkoll in-nuqqas ta' kompetenza ta' dan it-tribunal stante illi l-ammont reklamat flimkien ma l-ammont meqjus pacut jaqbzu il-kompetenza ratione valoris tat-tribunal. Din il-parti ta' l-eccezzjoni ukoll mhix gusta. L-ammont meqjus pacut ma huwiex in kontestatazzjoni. Huwa l-ammont ta' € 3443.70, li jifforma l-litis contestatio. Indubbjament dan l-ammont jaqa' fil-paramteri ta' kompetenza ta' dan it-tribunal fejn l-anqas hemm il-htiega jew it-talba li jigi nvestigat il-kuntratt intier. Ghalhekk din l-eccezzjoni qed tigi respinta.

Illi mil-bqija l-kumpanija konvenuta ma taghtix spjegazzjoni ghalfejn ma ghandiex thallas l-ammont reklament hlief illi tghid illi hija kreditrici tal-kumpanija attrici u li dwar dan gia intavolat kawza separata. Fil-fatt l-atti ta' din il-kawza mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili numru 299/2011 fl-ismijiet John Vella pro et noe vs Uni-que Catering Limited, gew a konjizzjoni ta' dan it-Tribunal. Illum din il-kawza tinsab taht appell fuq istanza tal-kumpanija Island Farmhouses Limited. F'dan il-kaz fejn allura ma jirrizultax illi ghad hemm xi kreditu likwidat a favur tal-kumpanija Island Farmhouses Limited hija eskluza kwalsijasi tpacija (salv ghal dik il-parti ammessa presenzjalment mill-kumpaija attrici).

Minn l-atti processwali jirrizulta illi t-talbiet attrici konsistenti:- f' €1,400 – depozitu li kien thallas mis-socjeta attrici fil-bidu tal-kirja; ii. €2,478 – spejjez ta' bibien ghal fond mikri mhallsa mill-attrici ghan-nom tal-konvenuta; iii. €802.40 – spejjez ta' canopy mizmuma mill-konvenuta fi tmiem il-kirja u spejjez li saru ghalxejn minhabba agir tal-konvenuta; iv. €1,689.70 – spejjez ta' hood mizmuma mill-konvenuta fi tmiem il-kirja jidru gustifikati; Dan it-Tribunal jistrieħ principalment, fuq l-iskrittura tas-17 ta' Marzu 2010, kif ukoll fuq id-deposizzjonijiet ta' George Borg, Dennis Gatt u Massimo Borg, li ma gewx kontradetti. Minn naha l-ora l-kumpanija konvenuta ma offriet l-ebda raguni li tista tikkonvinci lil dan it-Tribunal ghalfejn l-ammont mitlub ma ghandux jithallas.

Ghaldaqstant dan it-Tribunal jaqta' u jiddeciedi din il-kawza billi filwaqt li jirrespingi l-eccezzjonijiet tal-konvenuta jilqa' t-talbiet attrici, jikkundanna lil kumpanija konvenuta thallas lil kumpanija attrici is-somma ta' tlett elef erba' mija u tlieta u erbghin ewro u sebghin centezmu (€3443.70) kif mitlub fl-avviz. Bl-imghaxijiet mid-data tal-prezentata ta' dan l-avviz il-quddiem. L-iseppjes kollha ikunu a kariku tal-kumpanija konvenuta.

Kevin Mompalao
Gudikatur

Daniel Sacco
D/Registratur